

Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
Herausgeber: Pro Senectute Schweiz
Band: 79 (2001)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHÖNE FERIEN

1854 LEYSIN, Waadtländer Alpen,
1350 m. Weltberühmtes Klima mit
grandioser Alpenrundsicht

HOTEL-Pension «LA PAIX»

1 Minute
von Bahn
Aigle-Leysin:
Bestens für
nichtmotorisierte Gäste!



**Neue Energie tanken
inmitten der Natur**

Heimeliges, gemütliches
Familienhotel für Feinschmecker.
Alle Sporte, Erholung, Wande-
rungen. Sehr sonnige Südlage.
1a Landesküche.

7 Tage AHV-PAUSCHALE für
rüstige Senioren: Zimmer mit
Dusche/WC, Radio, VP Fr. 590.–
(HP 495.–). **PLUS 1 TAG GRATIS**
ausser Schulferien.

Dokumentation: Tel. 024 494 13 75



7 Tage Halbpension für Senioren
im Doppelzimmer ab Fr. 539.–

– Jasswoche
7. bis 14. Okt. 2001 ab Fr. 604.–
1. bis 8. Dez. 2001 ab Fr. 604.–

– Gruppenpreise auf Anfrage

– Alle Zimmer mit Dusche oder
Bad/WC, Radio, Telefon und TV

– Südzimmer mit Balkon und Blick
zu den Churfirsten – Lift im Haus

– Warmwassersprudelbad, Sauna
und Solarium

– Grosser Panoramawintergarten

Hotel Toggenburg, 9658 Wildhaus,
Tel. 071 998 50 10, Fax 071 998 50 11



HOTEL CRISTAL BRAUNWALD ***

(autofrei, 10 Gehminuten
ab Bergstation)

Idyllisch gelegenes Hotel,
von wo aus schönste



Spaziergänge und Wanderungen auf z.T. ebenen Wegen unternommen werden
können. Ruhige, komfortable Zimmer mit herrlicher Aussicht. Gepflegte Gast-
lichkeit in schönster Umgebung. Feine Küche. Halbpension PLUS-Angebot
(2 kleinere Hauptmahlzeiten zum Halbpensionspreis). Persönliche Betreuung.

Organisierter Gepäcktransport bereits ab Linthal. Abholservice.

Ihr Hotel für unvergessliche Ferientage in Braunwald. Herzlich willkommen!

Familie H. Schilling-Kündig, Telefon 055 643 10 45, Fax 055 643 12 44

Hotel Artos Interlaken Raku-Töpferkurs

Lernen Sie die Grundtechnik des Töpferns und erleben die Faszination
des RAKU-Brennens Ihrer Werkstücke.

7. bis 13. Oktober 2001 mit Fritz und Emil Ilg

Preis für Vollpension je nach Zimmerkategorie Fr. 522.– bis 702.–
Kurskosten Fr. 230.– plus Materialkosten

Infos und Anmeldung: Hotel Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken
Telefon 033 828 88 44, www.vch.ch/artos, artos@vch.ch



Bibel- und Erholungsheim

8708 Männedorf am Zürichsee

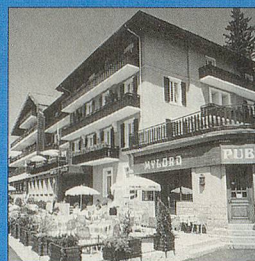
Leitung: Pfr. C. und S. Vischer-Campbell

Der Ort für Ruhe und Erholung!

Sie möchten sich etwas zurückziehen von den Belastungen des Alltags. Gerne
möchten Sie neue Impulse kriegen und Kraft schöpfen in täglichen Andachten zur
Bibel. Aber Sie schätzen auch die Nähe der schönen Städte Zürich und Rappers-
wil und geniessen einen schönen Blick über den Zürichsee und in die Berge.

Rufen Sie uns an! Telefon 01 921 63 11, Fax 01 921 63 10

E-Mail: info@bibelheim.ch, Homepage: www.vch.ch/bibelheim



Hotel du Glacier***

1938 Champex-Lac (1500 m ü. M.)

Am Ufer eines der schönsten Seen der Walliser Alpen.
Zimmer mit Bad oder Dusche/WC, TV, Radio, Telefon.
Restaurant, Bar, Terrassen, Garten/Barbecue, Sauna, Tennis.

Geniessen Sie Ihre Ferien im Land des St-Bernhard
und im Mont-Blanc-Gebiet!

Spezialangebote für Senioren: 10% Ermässigung
(vom 12.5. bis 13.7. und 26.8. bis 20.10.)

Verlangen Sie unseren Detailprospekt:

Telefon 027 783 14 02, Fax 027 783 32 02

Internet: www.hotelglacier.ch



Seniorenarrangement in Falera

Hotel (1200 m ü. M.)

LA SIALA***



das schöne Aparthotel mit hauseigenem Hallenbad, Sau-
na/Dampfbad sowie Tennisplatz. In unserem heimeligen
Bündner Restaurant erwarten Sie viele Gaumenfreuden.

**7 Tage Halbpension pro Person Fr. 570.– im DZ
oder pro Person Fr. 605.– in 2-Zimmer-Wohnung**

Familie Zita und Reto Camenisch

7131 Falera, Tel. 081 927 22 22, Fax 081 927 22 44, www.lasiala.ch - lasiala@bluewin.ch



ALTERS- &
PFLEGEHEIM
BRUNNADERN

Erholung im Toggenburg

Betreuung und Pflege
für Senioren, Rehabilitations-
patienten und Behinderte.

Eine Entlastung
für die Angehörigen.

Verlangen Sie
unsere Unterlagen.

Alters- und Pflegeheim
9125 Brunnadern

Heidi Kaltenrieder, Heimleitung

Telefon 071 375 60 10

E-Mail: aphb@bluewin.ch



Haus Luegisland 6313 Finstersee ZG

Ein idealer Ferienort im herrlichen
Erholungs- und Wandergebiet
am Fusse des Gottschalkenbergs,
780 m ü. M.

Ein ruhiges, gepflegtes Haus mit
familiärer Atmosphäre, schönen Zim-
mern (WC/Dusche/Balkon, Telefon),
gesunder Ernährung und Hauskapelle
lädt ein zu Ferien und Entspannung.

Preis: Fr. 77.– bis 83.– pro Person.

Sonderangebot: Mo bis Sa
nur Fr. 300.– mit Vollpension.

Günstig für Kurse, Gruppen, Senioren
und Familien.

**Anmeldung und Prospekte:
Telefon 041 757 18 18**



Bad Bellingen Markgräflerland

Wo Erholung zum Erlebnis wird – 20 km von Basel

Hotel Terme Garni

Ottmar Kaiser

Rheinstrasse 72, 79415 Bad Bellingen

Telefon D: 076 35/31 53 80, Fax 076 35/86 22

Telefon CH: 0049/7635/31 53 80

**Thermalwasser mit ganz besonderer Heilkraft speist die
balinea thermen in Bad Bellingen.**

- Schnupperwoche DM 610.– inkl. HP
- Halbpension (in unserem Restaurant Kaiserhof)
- Verwöhnprogramme, Sportprogramme, Schnupperwochen.

Kommen Sie zu uns. Wir freuen uns auf Sie. Gerne senden wir
Ihnen unseren Hausprospekt mit Pauschalangeboten und aus-
führlichen Informationen zu.



HOTEL*** SCHWEIZERHOF

Alt St. Johann / Ostschweiz

Gepflegter Familienbetrieb mit Tradition und
vorzüglicher Küche. Zimmer mit Bad oder
Dusche, WC, Radio, Telefon, auf Wunsch TV.
Lift im Hause. Hoteleigene Fischpacht, ge-
pflegte Spazierwege, Liegepark an der Thur.

Senioren herzlich willkommen.

Halbpension ab Fr. 95.–, VP + Fr. 15.–

Familie Schlumpf
9656 Alt St. Johann
Telefon 071 999 11 21
www.hotelschweizerhof.ch



KUR- & ERHOLUNGSHEIM

Seeperle
EINIGEN THUNERSEE

Ist ein kleiner Familienbetrieb mit 24 Betten. Abseits der Hauptstrasse
mit mildem Seeklima und ländlicher Umgebung auf 580 m ü. M.
Wir empfehlen uns für Ferien und Kuraufenthalte. Krankenschwester für leichte Pflege
und Physiotherapie im Hause. Verlangen Sie unseren Hausprospekt.

Kur- und Erholungsheim Seeperle, Gheiweg 10, 3646 Einigen,
Telefon 033 654 64 77, Fax 033 654 62 77

SCHÖNE FERIEN

Hotel Restaurant-Bar

BAUMGARTEN



3703 **Aeschi**

(860 m ü. M.)
Berner Oberland

20-Jahr-Jubiläum

Sonnige und aussichtsreiche
Lage, ganzjährig geöffnet

**Seniorinnen und Senioren
(auch mit Enkelkindern)
herzlich willkommen!**

Aeschi liegt auf der Sonnenterrasse über dem Thunersee auf 860 m, ideal für ältere Menschen. Wir bieten Ihnen komfortable Zimmer mit Dusche und WC, Spiel- und Liegewiese, vorzügliche Küche.

Unsere speziell günstigen Pensionspreise:

3 Tage Vollpension Fr. 216.-, 6 Tage Vollpension Fr. 408.-,
für längere Aufenthalte Preise nach Absprache.

Kommen Sie zu uns! Auf Ihren Brief oder Anruf freut sich
Fam. H. J. Bürki-Lefavre, 3703 Aeschi, Telefon 033 654 41 21

MON-DÉSIR

VCH-Hotel-Pension
CH-6644 Orselina Ticino
Tel. 091 743 48 42
Fax 091 743 31 02
E-Mail: mondesir@cybernet.ch
www.vch.ch/mon-desir/

Geöffnet:

ab 1. März bis 28. Okt.

Ihr Balkon über dem Lago Maggiore
Mon-Désir – mein Wunsch – Mio amore
Mon-Désir – ein Stern – mein Stern
Mon-Désir – Hier herberget man gern.



VCH Verband Christlicher Hotels

Hotel Alpenblick

3625 Heiligenschwendi, 1100 m ü. M.



Heimeliges Familienhotel in ruhiger
und prächtiger Lage über dem Thunersee.
TV-Salon, Zimmer mit Dusche/WC/Radio,
teilweise mit Telefon, gegen Süden
mit Balkon.

**Ideal für Senioren- und Gruppenferien.
Wellness – Bewegungs- und
Anti-Stress-Woche**

Herrliches Wandergebiet in mildem Klima,
schöner Garten, Tennis, zentrale Lage.
Sehr gute Busverbindung mit Thun.
Pauschalpreis HP ab Fr. 83.-
Telefon 033 243 21 21, Fax 033 243 21 28
E-Mail: alpenblick3625@bluewin.ch
Internet: www.alpenblickhotel.ch

Unsere persönliche Note: gemütlich und
familiär. Familie Silvia und Paul Lüthi



IDYLL-LANDGASTHOF ALPENROSE
CH-3858 HOFSTETTEN-BRIENZ
Denise und Daniel Wälti
Telefon 033 951 14 10
Fax 033 951 44 81

natürlich genießen ...

Computerferien im Berner Oberland

Sie hatten bisher Respekt, aber jetzt wollen Sie doch noch wissen, was man mit einem Computer alles machen kann. Sie lernen von Anfang an, wie man einen Computer startet, man die Maus unter Kontrolle bekommt oder man einen Brief schreibt.

- Wir versprechen eine geduldige Kursleitung.
- Einführung in die Informatik (ohne Computerkenntnisse).
- Jeden Morgen werden drei Stunden am Computer gearbeitet.
- Die Nachmittage stehen zur freien Verfügung oder es kann unter kundiger Führung an organisierten Ausflügen in der Region teilgenommen werden.

**Kurs I: Anreise Sonntag, 30. September 2001
Abreise Samstag, 6. Oktober 2001**

**Kurs II: Abreise Sonntag, 7. Oktober 2001
Abreise Samstag, 13. Oktober 2001**

Unterricht von Montag bis Freitag, 8.30 bis 11.30 Uhr

Pauschalpreis für 1 Woche:
6 Tage Halbpension inkl. Unterricht exkl. Ausflüge
im DZ Fr. 820.- / im EZ Fr. 970.-

**In ländlicher Umgebung, Nähe Ballenberg, lernen Sie ganz ohne
Stress mit Gleichgesinnten die Tücken und Vorteile der modernen
Technik kennen.**

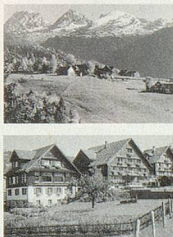
Auskunft und Anmeldung:
Volkshochschule Oberhasli/Region Brienz
Sekretariat, Telefon 033 971 38 62



**Kur-, Erholungs- und Pflege-Wohnheim
Waldpark-Soleil**

3624 Goldwil am Thunersee, 950 m ü. M.
Telefon 033 442 21 41

Familiärer Betrieb mit 28 Betten. Zimmer mit
Bad/WC. DZ mit VP pro Person ab Fr. 85.-.
Hausarzt, Krankenschwestern-Betreuung
oder -Pflege. Ruhige, sonnige Lage
mit schöner Aussicht auf See und Berge.



Blaukreuz-Ferienheim «Heimetli»

Nesslau, Toggenburg (900 m ü. M.)

Herrliche, ruhige Lage mit Blick auf Churfürsten
Ausgangspunkt für kleine und grosse Wanderungen
Sommer: geheiztes Schwimmbad, Liegewiese
Winter: Nähe Bergbahnen und Loipen, Schlittelweg

Wir bieten eine freundliche, heimelige Atmosphäre und
gepflegte Küche.

Vollpensionspreise: Fr. 65.- bis Fr. 80.-

Leitung: Bruno und Theres Bissegger,
Tel. 071 994 18 87, Fax 071 994 15 90

Ihr Ferienziel im sonnigen Tessin!

HOTEL MIMOSA 6987 Caslano/Lugano
Familie Erni-Gstöhl, Telefon 091 606 14 64, Fax 091 606 10 65



**Reservieren Sie sich einen
Platz an der Sonne ...**

... wo eine herrliche Parkanlage
mit Schwimmbad, ein gediegener
Aufenthaltsraum mit Kamin-Bar
und schöne, ruhige Zimmer mit
Dusche/WC, Balkon oder Pergola
auf Sie warten.

Familienfreundlich!

Günstige Wochenpauschale:
7 Übernachtungen mit Frühstücks-
buffet und Abendessen im Doppel-
zimmer Fr. 670.-/690.- pro Person.

300 m vom Lago di Lugano entfernt,
im schönen Wander- und Spaziergebiet Malcantone.

Rufen Sie uns an! Gerne senden wir Ihnen unseren Hausprospekt!

HOTEL • RESTAURANT
brienzersee

3852 RINGGENBERG • INTERLAKEN • SCHWEIZ

Tel. 033 822 23 53, Fax 033 822 02 32
E-Mail: happy@hotelbrienzersee.ch
Internet: www.hotelbrienzersee.ch

Ihr Ferienzuhause direkt über dem See ...
unvergleichliche Aussicht auf türkis-
farbiges Wasser und prominente Gipfel
laden zum Träumen, Schlemmen, Ruhen,
aber auch zum Aktivsein ein. Komfortabel,
nichts missen, Ferienfreiheit pur!

Jedes Zimmer mit Bad/Dusche, WC,
Balkon Seeseite, Kabel-TV, Telefon,
Radio, Lift, Auto-Parkplatz.

**Unser «Zeitlupe»-Spezialangebot:
April bis Mitte Juli sowie ab Mitte
September 7 Übernachtungen im
Doppelzimmer mit Frühstücksbuffet
Fr. 455.-, Halbpension Fr. 555.-.**

Rufen Sie an, wir freuen uns!
Sonja Cadisch

